

**SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BAEX
Bolla Consegna / Lieferschein

201805

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spezif. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
32947522	49162371	2018-05-22
Cod. cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na. rif. Unsere Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo speditore / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

180186 333

5008187468

180184096
BA

Centri distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr.-art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menga	Indice collo / Koll.-Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU		
*****	Numero d'ordine	0198648		
	Bolla	32947522		
	Magazzino	61/5061		
	N. ordine cliente	550003885002		
	Vostro riferimento	413		
	Dati supplementari	20170824		
0010	Nr-art-clie	9009005174		
		082525340-9065-10		
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#W		
	Charge	0028697076		
		COM-Code DI		
	Paese origine	GERMANIA		
Lista imballi del DDT (gestione vuoti):				
	1 Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA, Holz, 20-26-01-90, N158507			
	11 KLT P-14-R4315-1 RAL 5003 saph irblau-400X300X147, 20-14-02-90			
Lista pacchi per spediz.:				
	Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso	
MW PAL	800 X 600 X 600 mm			
	49162371-001 960351917	125,8	24,0 340476439603519170	
Somma per spediz.	49162371 1 colli	125,8	24,0	0,288 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP32947522				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:23 C



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1-3 · DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	GiornoSpod Versandtag
32947522	49162371	2018-05-22
Cod. d. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rit. Unsero Zeichen	Tel. int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Centrale distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos Pos.-Nr	No. art. / Sach-Nr. Cod.var / Var.-Nr.	Nr. art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll. - Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:23 C



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004279 vom 22.05.2018



18-004279

Ludwigsburg, 22.05.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).			
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158			
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 25.05.2018		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:			
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 22.05.2018		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs			
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes					
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 32938036 2 32945609 3 32945625 4 32945631 5 32945644 6 32945653 7 32945671 8 32945679 9 32945686 10 32945703 11 32945715 12 32945720 13 32945740 14 32947521 15 32947522 + 32955098 16 32953480	11 Anzahl der LM Nombre des colis 1 1 4 4 1 3 2 1 2 2 4 1 1 2 2 4	12 Art der Verpackung Mode d'emballage 1 COLLI 1 COLLI 4 COLLI 4 COLLI 1 COLLI 3 COLLI 2 COLLI 1 COLLI 2 COLLI 2 COLLI 4 COLLI 1 COLLI 1 COLLI 2 COLLI 2 COLLI 4 COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile	14 Gewicht, kg Poids, kg 4.625	15 Umfang cbm
Summe: Total:		35,00 COLLI		4.625,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkomplexe mit Grenzübergängen von bis km KUEHN + NAOEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)			
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières 25 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"			
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Anhänger Fahrer		Nutzlast in t			

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604